

Mele Nō Kahului

(Music & Lyrics by Kamakakēhau
Fernandez)

Kahului
He wahi kaulana I ka 'oi
Me ke kai ne'e mai
Ne'ene'e mālie

Ua 'ike aku wau
Ike kai holuholu e
Me na wa'a holo kai
Holoholo mālie

E hū ana ku makani
Ka makani 'onīnī
Pā I ka 'ili e
Ulupī'i a'ela ke kino

Hā'ina 'ia mai
A 'o Kahului 'ea
Wahi kaulana I ka 'oi
Maui no ka 'oi

Kahului
A place known to be the best
With the rolling sea
Moving gracefully

I see
The Sea rising and falling
As the canoes move with it
Gliding across the sea

Wind is roaring
As puffs of wind
Caress my skin
And make me shiver

This is my refrain O Kahului
Kahului this is
A place known
To be the best

English Translation